

## Four Questions and a /funeral/

What follows are the introductory remarks and a series of questions that were raised for a discussion about what Hegel is doing in the paragraphs 669-71 of the *Phenomenology of Spirit*, with reference back to paragraphs 444 and 650-5. Broadly speaking, the issues concern the place and the nature of that self-consciousness that Hegel describes as the universal and mediating element in which spirit comes to itself. I also ask about the applicability of his dialectic of forgiveness to a particular situation today.

a) When Hegel says in 444, at the beginning of the spirit chapter, that self-consciousness is the infinite middle, or the mediating term, what does he mean? In the Logic's doctrine of the syllogism, he speaks of each of the logical terms becoming the middle term: universal, particular, individual. Which of those is he talking about here? It seems to change as the chapter goes on. In 444 self-consciousness is the as yet undivided universal self-consciousness of the ethical substance, soon to be have its inherent particular divisions exposed by Antigone's action.

Later, in paragraph 651, Hegel claims that the "element" in which selves and meanings persist is the "universal self-consciousness." But now that element seems to be the purer universality of the sincere soul, which relates to particularity in a different way. When Hegel speaks of "element" here, is he referring to an element in the way that water is the element for fish and air the element in which birds move? Or is he speaking of an element in the sense of an analyzed component of an already more concrete compound?

Then, in paragraph 670, Hegel describes how the universal consciousness knows itself. But this knowledge seems not to be complete, since in 671 we are told that the judging I and the acting I are each nothing but a pure self-knowledge, yet this self-knowledge is not yet self-consciousness. Truly actual and realized self-consciousness only comes when each of the opposed I's explicitly takes up the movement of their opposition, realizing that their pure self-knowledge only exists in relation.

Thus Hegel says that the self knowledge he has been discussing throughout the chapter has not yet been full self-consciousness. We are familiar with Hegel's tendency to praise something as a great rich achievement in the final stages of a dialectical move, only to condemn it as poverty stricken at the beginning of the next move. But here, with self-consciousnesses, what is this change? What is the movement?

In 671 he speaks of the self's *Wechsel mit sich selbst*. But what self is spirit a change or an exchange with? Also in 671 Hegel says that the two opposed I's must come to realize that their pure knowledge of themselves remains abstract. They must learn that in their purity they are still defined in terms of each other, and each comes to see in itself the same partiality and dependence its condemn in the other. How is that an exchange?

b) Hegel tells us that it is in the reconciliation of the two selves that the universal consciousness comes to know itself. What does it mean to say that existing spirit, (*daseinde Geist*) knows its universal essence in its absolute singularity in itself (671). To put the issue more starkly, is the fuller self arrived at in 671 really a self in the usual sense, a point of individuality? Does the universal consciousness exist as a single center of consciousness? If not, how is it a self as a relation among such centers? Or do we have to abandon the whole conception of selves as centers that then enter into relation?

c) In the conflict between the hard hearted universalistic judge and the particularist acting self, both sides claim to be the true self. By the end, though, they are reconciled in a larger relational unity that was their condition of possibility all along. In this process, though, do both, or does their reconciled union, become formal? In Hegel's logical terms, to what degree is the universality arrived at here a formal universal? Hegel says in 654 that universality lies in the *form* of the consciousness, and it is that form which is to be posited as actual. However, in 669 he says that the form of action is only a moment of the whole. Then in 671 he says that the pure (formal?) universality of each of the conflicted consciousnesses is dialectically denied while being raised to a new level (*aufgehoben*).

Elsewhere, in his philosophy of nature Hegel says of the physics of his day that:

It is the weakness of physics that it is too much dominated by the category of identity; for identity is the fundamental category of the Understanding. . . . Now the inadequacy of the thought-determinations used in physics can be traced to two points which are closely bound up with each other. (a) The universal of physics is abstract or only formal; its determination is not immanent in it and it does not pass over into particularity. (b) The determinate content falls for that very reason outside the universal; and so is split into fragments, into parts which are isolated and detached from each other, devoid of any necessary connection, and it is just this which stamps it as only finite. (Encyclopedia §246z)

If here in the Phenomenology such formality is being overcome, how does that happen and what do we have at the end of this chapter's process?

d) Related to the question about the formality (or not) of the universal arrived at in the chapter there is a question about determinate particularity, especially that of the acting self. In 669 Hegel says that the wounds of spirit heal and leave no scars behind. What does he mean? Is it would a loss of particular content? Immediately after the remark about wounds Hegel adds that the side of singularity (*Einzelheit*) is what is immediately disappearing. What can this mean? Hegel tells us in 653 that the universal self-consciousness is free from that determinate action which, as merely existing, has no special validity. (*Denn das allgemeine Selbstbewußtsein ist frei von der nur seienden bestimmten Handlung; sie als Dasein gilt ihm nichts*). In 654 he says that the content of action, in its determinacy, is indifferent, (*gleichgültig*). Is this indifference to particularity overcome or affirmed in the dialectical transitions? Does the concrete particularity of the self and its action come to matter to the universal self? Is forgiveness a reconciliation with particularity? Or does it achieve the formality and emptiness of a universal that ignores particularity? When Hegel says in 669 that the power of spirit gives it power over its determinate concept (*bestimmten Begriff*), what is that concept? Is it the concept of the acting self that ties selfhood to particular content? Or is it the inadequate conception of universality on the part of the judging self? Or is it the very opposition that keeps these apart? In 671 Hegel describes both the two conflicting selves as determinate because of the immediacy of their knowledge, but then he says that their relation and opposition is the real self. Once their relation is acknowledged, what happens to their determinacy. In forgiveness, what is affirmed?

e) Just what is consciousness supposed to be learning at the end of the Spirit chapter? It is often said that we learn "that self-consciousness is social"? But what does that mean, and does it really account for Hegel's talk about self-consciousness as a middle, an element, as universal, and about twoness coming together in duality and unity?

In 652, Hegel says that we again find that speech is the "being there" (*Dasein*) of spirit. Speech is also the being-for-another of self-consciousness, which is immediately on hand as such. This immediacy of being there, is it later both kept and transcended in 670's "reconciling word"? How does that being there of speech relate to the intersubjectivity being developed in these sections?

Answers to this and the earlier questions seem implied in what was quoted earlier from 671, that self-consciousness becomes an exchange with itself (*Wechsel mit sich selbst*). The two opposed selves are each completely filled with their self-definitions as acting and judging, particular and universal. There is no content to them other than these pure

determinations and the pure self-consciousness they embody.

Both aspects are purified into the unity in which there is no longer in them any existence devoid of self, any negative of consciousness, where, on the contrary, duty is the unchanging identical character of its self-knowledge, and evil equally has its purpose in its being-within-itself, and its actuality in its utterance.

Each is complete in itself. Nevertheless they stand in direct opposition.

Each of these two self-certain Spirits has no other purpose than its own pure self, and no other reality and existence than just this pure self. But yet they are different; and this difference is absolute because it is set in this element of the pure Notion. It is also absolute, not only for us, but for the Notions themselves which stand in this antithesis. For these Notions, though specific in relation to one another, are at the same time in themselves universal, so that they fill out the whole range of the self, and this self has no other content than this its own determinateness, which neither goes beyond the self nor is more restricted than it; for one of them, the absolute universal, is equally the pure knowledge of itself, as the other is the absolute discreteness of individuality, and both are only this pure self-knowledge. Both determinatenesses are thus pure conscious Notions, whose determinateness is itself immediately a knowing, or whose relationship and antithesis is the I. Consequently, they are these sheer opposites for one another; it is the completely inner being which thus confronts its own self and enters into outer existence. They constitute pure knowledge which, through this antithesis, is posited as consciousness. But it is still not yet self-consciousness. It becomes actually such in the movement of this antithesis.

The immediacy of their pure self-existence is broken. What appears to these selves as a secondary relation of opposition is realized as an internal defining opposition. What seems to be the fullness of self-reality turns out to be an opposed aspect within a constitutive process that comes to be known and mutually acknowledged as such in the act of forgiveness.

When that self-aware process becomes aware of itself as such it becomes a self-awareness that cannot be defined as either of the opposed terms. It becomes "the

universal knowledge of itself in its absolute opposite." This exists within "the reconciling Yea, in which the two I's let go their antithetical existence" as they realize themselves as self-isolating moments in a process that transcends and constitutes such particularity.

f) There are some intellectual and social currents today that provide an opportunity to apply (or to question) Hegel's discussion of the conflict between the acting particular and the universal judging selves. On the social and political scene, a liberal modern politics is confronted by identities based on ethnic, religious, or national particularities. These tensions produce all too actual conflicts. In ethical debate, different varieties of universalist theories -- the standard Kantian or Utilitarian ethics of contemporary debate -- confront both particularistic fundamentalisms and various more flexible but still particularistic communitarian ethics. Social contract theories try to mediate between these extremes. In general philosophy relativists and postmodern ironists confront conceptions of the self and society as based on determinate particular foundations.

These oppositions resemble those discussed by Hegel. We might think of the harshly judging universalist liberal making war in the Balkans against ethnic assertiveness. However, in many cases today it seems that it is the particular self that has become hardhearted and judgmental, while the universal, especially the postmodernist, seems to be an easy-going "let a thousand particularities bloom" relativist. For an extreme case, we might think of Richard Rorty as the genially accepting universal and a judgmental natural law moralist or religious fundamentalist as the harshly judging particular.

At least at first glance it would appear that the situation Hegel describes has been reversed. What would Hegel say? What kind of self realization is possible on both sides? What would constitute a reconciling word and mutual forgiveness in such situations today?

Today the accusation of false self-consciousness, illusory universality is common in conflicts between groups. Look at the press coverage of Islamic fundamentalists on the one hand and of postmodernists accused of nihilistic relativism on the other; look at the unwillingness of liberal and fundamentalist opponents (on abortion, say or on the role of women) to credit the reasons given by the other side in the dispute. Is Hegel's dialectic applicable to these debates and these conflicts today?

each still oppositional each still what? universal as still particularist as judging? Talking

about the two selves in 671, Hegel says

Jenes is die reine Kontinuität des Allgemeinen,  
welches die sich als Wesen wissende Einzelheit  
als das an sich Nichtige, als das Böse weiß.

Dies aber ist die absolute Diskretion,  
welche sich selbst in ihrem reinen Eins absolut,  
und jenes Allgemeine als das Unwirkliche weiß,  
das nur für andre ist.

Have we really gotten beyond this today?

In 650 Hegel talks about how conscientious self can attack or be attacked as acting from particularist motives

Ihr Dasein von diesem Bewußtsein verlassen,  
wäre eine gemeine Wirklichkeit,  
und die Handlung erschiene uns  
als ein Vollbringen seiner Lust und Begierde.

does Hegel escape this at 671? or is content caught up, or only individuality?

Den Anfang macht immer das seiner Bedeutung nach Abstrakte und Unbestimmte; die geistige Individualität aber muss wesentlich an sich selbst bestimmende Begriff in seiner gemässen Wirklichkeit, der nur gefaßt werden kann, nachdem er sich **die abstrakten Seiten, deren Vermittlung er ist**, in ihrer einsitigen Ausbildung vorausgeschickt hat. Ist dies geschehen, so macht er zugleich durch sein eigenes Hervortreten als Totalität jenen Abstraktionen ein Ende. (Aesthetics, 13.411 / )

The manifestation of itself to itself is therefore itself the content of spirit and not, as it were, only a form externally added to the content; consequently spirit, by its manifestation, does not manifest a content different from its form, but manifests its form which **expresses the entire content of spirit, namely, its self-manifestation**.

In spirit, therefore, form and content are identical with each other. Admittedly, **manifestation** is usually thought of as an empty form to which must still be added a content from elsewhere; and by **content** is understood a being-within-self which remains within itself, and by **form**, on the other hand, the external mode of the relation of the content to something else. But in speculative logic it is demonstrated that, in truth, the **content** is not merely something which is and remains within itself, but **something which spontaneously enters into relation with something else**; just as, conversely, in truth, the **form** must be grasped not merely as something dependent on

and external to the content, but rather as **that which makes the content into a content, into a being-within-self, into something distinct from something else**. The true content contains, therefore, form within itself, and the true form **is** its own content. But we have to know spirit as this true content and as this true form. (E 383z, Philosophy of Spirit)

/ fn/ The distinction I am drawing might be used to set up a contrast between AND WITHIN EACH OF contemporary analytic and continental philosophies. A good deal of analytic philosophy, following Kant, tends towards the production of formal principles or necessary conditions reported straightforwardly, without the form/content distinction itself being problematized. Much continental philosophy, following another Kant, and Hegel, tends to question that distinction and to demand some kind of direct or indirect implication of, awareness of, or contact with a process (ontological, semiotic, whatever) within which such distinctions are generated and which cannot itself be described in their terms. There are intermediate cases, such as Rortian pragmatism.

=====

**Text:**

444. **Der Geist** ist in seiner einfachen Wahrheit Bewußtsein,  
und **schlägt seine Momente auseinander**.

(the breaking up, for the going forward, so as to be the mediation explicitly; here in **sittlich but later in Pflicht and Böse**)

**Die Handlung trennt ihn in die Substanz und das Bewußtsein derselben;**  
und trennt ebensowohl die Substanz als das Bewußtsein.

Die Substanz tritt als allgemeines Wesen und Zweck,  
sich als der vereinzelt Wirklichkeit gegenüber;

**die unendliche Mitte ist das Selbstbewußtsein,**

(formality, modernity, does that **Mitte** change? does "universal SeC" stay the **Mitte**?)

welches an sich Einheit seiner und der Substanz,

es (**Mitte? Einheit?**) nun für sich wird,

das allgemeine Wesen und seine vereinzelt Wirklichkeit vereint,

(but not the way they will be vereint later)

diese ze jenem erhebt,

und **sittlich** handelt --

und jenes zu dieser herunterbringt,

und den Zweck,

die nur gedachte Substanz ausführt;

(later this will be unity of pure self and determinate self?)

650. Allein die Handlung des Gewissens  
 ist nicht nur diese von dem reinen Selbst verlassne Bestimmung des Seins.

Was als Pflicht gelten und anerkannt werden soll,  
 ist es allein durch das Wissen  
 und die Überzeugung davon als von der Pflicht,  
 durch das Wissen seiner selbst in der Tat.

Wenn die Tat aufhört, dieses Selbst an ihr zu haben,  
 hört sie auf, das zu sein, was allein ihr Wesen ist.

(formal, removable SeC, sovereign?

currently a social version? ironist? the new age? the liberal?

deconstructive theories deny this but their scholastic effect is to provide such a  
 removable self even while saying no unity and no complete separation?)

Ihr Dasein von diesem Bewußtsein verlassen,  
 wäre eine gemeine Wirklichkeit,  
 und die Handlung erschiene uns  
 als ein Vollbringen seiner Lust und Begierde.

(the accusation of false SeC as illusion, phony universality, common in conflicts between  
 groups these days -- Islamic fundamentalists as reactive to modernity, abortion foes, etc.  
 No honor to their reasons.

On the other hand, a demand that conviction means that my values and acts should be  
 honored whatever they are.)

Was da sein soll,  
 ist hier allein Wesenheit dadurch,  
 daß es als sich selbst aussprechende Individualität gewußt wird;  
 und dieses Gewußtsein ist es,  
 was das Anerkannt ist,  
 und was, als solches, Dasein haben soll.

651. Das Selbst tritt ins Dasein,  
 als Selbst;  
 der seiner gewisse Geist existiert als solcher für andre;  
 seine unmittelbare Handlung ist nicht das, was gilt und wirklich ist;  
 nicht das Bestimmte, nicht das Ansichseiende ist das Anerkannte,  
 sondern allein das sich Wissende Selbst als solches.

Das Element des Bestehens ist das allgemeine Selbstbewußtsein;  
 (does this Element have any individualization, any Bestehen of its own?)  
 was in dieses Element tritt,



kann nicht die Wirkung der Handlung sein;  
 diese hält nicht darin aus und erhält kein Bleiben,  
 sondern nur das Selbstbewußtsein ist das Anerkannte  
 und gewinnt die Wirklichkeit.

(If I am a center of conviction in what sense am I identified with content and in what sense formally identical with others?)

652. Wir sehen hiemit wieder  
 die Sprache als das Dasein des Geistes.  
 Sie ist das für andre seiende Selbstbewußtsein,  
 welches unmittelbar als solches vorhanden

(and so also not bleiben?)

und als dieses allgemeines ist.

(this is what has to change, with the versöhnenden Wort?  
 but Sprache still immediate?)

Sie ist das sich von sich selbst abtrennende Selbst,  
 das als reines Ich=Ich

sich gegenständlich wird,

in dieser Gegenständlichkeit sich ebenso als dieses Selbst erhält,  
 wie es unmittelbar mit den andern zusammenfließt

und ihr Selbstbewußtsein ist;

es vernimmt ebenso sich,

als es von den Andern vernommen wird,

und das Vernehmen ist eben das zum Selbst gewordne Dasein.

(it wasn't a self before?)

653. Der Inhalt, den die Sprache hier gewonnen,  
 ist nicht mehr das verkehrte und verkehrende und zerrißne Selbst  
 der Welt der Bildung,  
 sondern der in sich zurückgekehrte,  
 seiner und in seinem Selbst seiner Wahrheit  
 oder seines Anerkennens gewiße  
 und als dieses Wissen anerkannte Geist. . . .

Denn das allgemeine Selbstbewußtsein

ist frei von der nur seienden bestimmten Handlung;

sie als Dasein gilt ihm nichts,

(Is it ever overcome? is it kept?)

sondern die Überzeugung, daß sie Pflicht ist,

und diese ist in der Sprache wirklich. . . .

654. . . . Wer also sagt, er handle so aus Gewissen, er sagt wahr  
denn sein Gewissen ist das Wissende und wollende Selbst.

Er muß dies aber wesentlich sagen,

(this is not a private conviction; it needs to be anerkennt)

denn dies Selbst muß zugleich allgemeines Selbst sein.

(why? -- does that say something about today?)

Dies ist es nicht in dem Inhalt der Handlung,

denn dieser ist um seiner Bestimmtheit willen an sich gleichgültig;

(is this really possible? this is what has to be overcome?

s this not something of a problem today?)

sondern die Allgemeinheit liegt in der Form derselben;

diese Form ist es, welche als wirklich zu setzen ist;

(it's said: the self is the form. does that ever really change?

See below: Form ist nur ein Moment.)

sie ist das Selbst,

das als solches in der Sprache wirklich ist,

sich als das Wahre aussagt,

eben darin alle Selbst anerkennt und von ihnen anerkannt wird.

655. . . . [Das Gewissen] ist ebenso der Gottesdienst in sich selbst;  
denn ihr Handeln ist das Anschauen dieser ihrer eignen Göttlichkeit.

(Is the absoluteness of the conscience still there today, but social.

Do we have beautiful soul's today?)

669. . . . Das Brechen des harten Herzens  
und seine Erhebung zur Allgemeinheit  
ist dieselbe Bewegung,  
welche an dem Bewußtsein ausgedrückt war,  
das sich selbst bekannte.

Die Wunden des Geistes heilen,

ohne daß Narben bleiben;

die Tat ist nicht das Unvergängliche,

sondern wird von dem Geiste in sich zurückgenommen,

und die Seite der Einzelheit,

die an ihr,

es sei als Absicht

oder als daseinende Negativität  
 und Schranke derselben vorhanden ist,  
 ist das unmittelbar **Verswindende**.  
 Das verwirklichende Selbst,  
     **die Form seiner Handlung,**  
     **ist nur ein Moment des Ganzen,**  
 und ebenso das durch **Urteil** bestimmende  
 (what's the ur-teil here? is there any difference between ur-teilen and trennen or  
 abtrennen or unterscheiden or entäussern?)  
 und den **Unterschied**  
     **der einzelnen und allgemeinen Seite** des Handelns  
     festsetzende Wissen.  
 Jenes Böse setzt diese **Entäußerung** seiner  
     oder sich als Moment,  
     **hervorgehoben** in das bekennde Dasein  
         durch die Anschauung seiner selbst im Andern.  
 Diesem Andern aber **muß**,  
 (why?)  
     wie jenem sein einsichtiges,  
         nicht anerkanntes Dasein  
         des **besondern** Fürsichseins,  
 (why **besondern** rather than **vereinzeln**?)  
     so ihm sein einseitiges  
         **nicht anerkanntes Urteil** brechen;  
 (so now we learn that there has been an ur-teil that was not anerkannt.)  
     und wie jenes die Macht des Geistes  
         über seine Wirklichkeit darstellt,  
     so dies die Macht über seinen **bestimmten Begriff**.

670. Dieses entsagt aber dem **teilenden** Gedanken  
 und der Härte des an ihm **festhaltenden Fürsichseins**,  
 (the teilen and the festhalten are given up, but why not then a relapse into either  
 indeterminacy or pure formality?)  
 darum weil es in der Tat sich selbst **im ersten** anschaut.  
 (typical Hegel saying something is only now accomplished although before it had been  
 celebrated.)  
 Dies, das seine Wirklichkeit wegwirft,  
     und sich zum aufgehobnen Dasein macht,

stellt sich dadurch **in der Tat als Allgemeines** dar;  
 es kehrt **aus** seiner äußern Wirklichkeit in sich als Wesen zurück;  
 (but wasn't its fürsichsein precisely not äussern?)  
**das allgemeine Bewußtsein erkennt also darin sich selbst.**  
 (how has this changed from the first allgemeine above? what's the relation of individual and universal SeC now?)

-- Die Verzeihung, die es dem ersten widerfahren läßt,  
 ist die Verzichtleistung auf sich,  
     auf sein unwirkliches Wesen,  
     dem es jenes andere,  
     das wirkliches Handeln war,  
     gleichsetzt,  
 und es,  
     das von der Bestimmung,  
     die das Handeln im Gedanken erhielt,  
     Böses genannt wurde, als gut anerkennt,  
 oder vielmehr **diesen Unterschied**  
**des bestimmten Gedankens**  
**und sein fürsichseiendes bestimmendes Urteil** fahren läßt,  
 wie das Andre das fürsichseiende Bestimmen der Handlung.

-- **Das Wort der Versöhnung** ist der daseiende Geist,  
 der das reine Wissen  
     **seiner selbst als allgemeinen** Wesens in seinem Gegenteile,  
 in dem **reinen** Wissen **seiner**  
     **als der absolut in sich seienden Einzelheit** anschaut,  
 -- ein gegenseitiges Anerkennen,  
     welches **der absolute Geist** ist.

(now go back to 444 and the talk of action splitting it? of it bringing into existence the unity of its self and its substance as its own work?)

671. Er tritt ins Dasein nur auf der Spitze,  
 auf welcher sein reines Wissen  
 von sich selbst der Gegensatz und **Wechsel mit sich selbst** ist.

(Spirit is Wechsel with itself. What self?)

Wissend, **daß sein reines Wissen das abstrakte Wesen ist,**  
 ist er diese wissende Pflicht im absoluten Gegensatze  
 gegen das Wissen, das sich als absolute Einzelheit des Selbsts das Wesen zu sein  
 weiß.

(summary of the two Ichs:)

Jenes is die reine Kontinuität des Allgemeinen,  
welches die sich als Wesen wissende Einzelheit  
als das an sich Nichtige, als das Böse weiß.

Dies aber ist die absolute Diskretion,  
welche sich selbst in ihrem reinen Eins absolut,  
und jenes Allgemeine als das Unwirkliche weiß,  
das nur für andre ist.

(Do we really get beyond this, today? Liberal/ fundamentalist, ironist/ natural  
but there's a reversal?)

Beide Seiten sind zu dieser Reinheit geläutert,  
worin kein selbstloses Dasein,  
kein Negatives des Bewußtseins mehr an ihnen ist,  
(but there is an other unacknowledged, now it will become so)  
sondern jene Pflicht ist der sich gleichbleibende Charakter seines sich selbst  
Wissens,

und dieses Böse hat ebenso seinen Zweck in seinem Insichsein,  
und seine Wirklichkeit in seiner Rede;  
der Inhalt dieser Rede ist die Substanz seines Bestehens;  
sie ist der Versicherung von der Gewißheit des Geistes in sich selbst.

-- Beide ihrer selbst gewissen Geister  
haben keinen andern Zweck als ihr reines Selbst,  
und keine andre Realität und Dasein als eben dieses reine Selbst.

Aber sie sind noch verschieden;  
und die Verschiedenheit ist die absolute,  
weil sie in diesem Elemente des reinen Begriffes gesetzt ist.

(What is so special about this verschiedenheit? this element?)

Sie ist es auch nicht nur für uns,  
sondern für die Begriffe selbst,

(How? in their assertions? is this a third or fourth center of SeC?)

die in diesem Gegensatze stehen.

Denn diese Begriffe sind zwar bestimmte gegeneinander,  
aber zugleich an sich allgemeine,  
so daß sie den ganzen Umfang des Selbsts ausfüllen,  
und dies Selbst keinen andern Inhalt als diese seine Bestimmtheit hat,  
die weder über es hinausgeht,  
noch beschränkter ist als es;

denn die Eine, das absolut Allgemeine,

ist ebenso das reine Sichselbstwissen als das andre,  
 die absolute Diskretion der Einzelheit,  
 und beide sind nur dies reine Sichwissen.

Beide Bestimmtheiten sind also die wissenden reinen Begriffe,  
 deren Bestimmtheit selbst unmittelbar Wissen  
 oder deren Verhältnis und Gegensatz das Ich ist.

(They are pure one sidedness but nevertheless in unposited Gegensatz?)

Hiedurch sind sie füreinander diese schlechthin Entgegengesetzten;

(Otherwise there wouldn't be the opposition and condemnation.

What has to be recognized is that each is pure form of self?

it's not pure self vs. nothingness.

but why not then diversity, why entgegengesetzt as such?)

es ist das vollkommen Innre,

das so sich selbst gegenüber und ins Dasein getreten ist;

sie machen das reine Wissen aus,

das durch diesen Gegensatz als Bewußtsein gesetzt ist.

Aber noch ist es nicht Selbstbewußtsein.

Diese Verwirklichung hat es in der Bewegung dieses Gegensatzes.

Denn dieser Gegensatz ist vielmehr selbst die indiskrete Kontinuität und Gleichheit des Ich=Ich;

und jedes für sich eben durch den Widerspruch seiner reinen Allgemeinheit,

welche zugleich seiner Gleichheit mit dem andern noch widerstrebt

und sich davon absondert,

hebt an ihm selbst sich auf.

Durch diese Entäußerung

kehrt dies in seinem Dasein entzweite Wissen

in die Einheit des Selbsts zurück;

(What Selbst?)

es ist das wirkliche Ich,

das allgemeine sich selbst Wissen in seinem absoluten Gegenteile,

in dem insichseienden Wissen,

das um der Reinheit seines abgesonderten Insichseins willen

selbst das vollkommen Allgemeine ist.

Das versöhnende Ja,

worin beide Ich von ihrem entgegengesetzten Dasein ablassen,

ist das Dasein des zur Zweiheit ausgedehnten Ichs,

das darin sich gleich bleibt

und in seiner vollkommenen Entäußerung und Gegenteile

die Gewißheit seiner selbst hat;  
-- er ist der erscheinende Gott mitten unter ihnen,  
die sich als das reine Wissen wissen.

=====